 L’invocation d’ouverture (de la prière) de ‘Ali رَضِيَ اللهُ عَنْهُ.

'ALÎ IBN ABÎ TÂLIB رضي الله عنه RAPPORTE QUE LORSQUE LE MESSAGER D'ALLAH ﷺ DÉBUTAIT LA PRIÈRE, IL DISAIT :

« JE TOURNE MON VISAGE VERS CELUI QUI A CRÉÉ LES CIEUX ET LA TERRE EN PUR MONOTHÉISTE ET JE NE SUIS POINT DU NOMBRE DES POLYTHÉISTES. MA PRIÈRE, MES ACTES DE DÉVOTION, MA VIE ET MA MORT APPARTIENNENT À ALLAH, SEIGNEUR DE L'UNIVERS. IL N'A PAS D'ASSOCIÉ, VOILÀ CE QUI M'A ÉTÉ ORDONNÉ ET JE SUIS DU NOMBRE DES MUSULMANS. Ô ALLAH ! TU ES LE ROI, NULLE DIVINITÉ DIGNE D'ADORATION QUE TOI. GLOIRE, PURETÉ ET LOUANGE À TOI. TU ES MON SEIGNEUR ET JE SUIS TON SERVITEUR, JE ME SUIS FAIT DU TORT À MOI-MÊME ET JE RECONNAIS MES PÉCHÉS, PARDONNE-MOI TOUS MES PÉCHÉS CAR PERSONNE NE PARDONNE LES PÉCHÉS EN DEHORS DE TOI. GUIDE-MOI VERS LE MEILLEUR COMPORTEMENT CAR PERSONNE NE PEUT M'Y CONDUIRE SI CE N'EST TOI. PRÉSERVE-MOI DU MAUVAIS COMPORTEMENT CAR PERSONNE NE PEUT M'EN PRÉSERVER SI CE N'EST TOI. JE RÉPONDS À TON APPEL AVEC JOIE, Ô ALLAH ! TOUT LE BIEN EST DANS TES MAINS ET LE MAL NE PEUT T'ÊTRE ATTRIBUÉ. N'EST GUIDÉ QUE CELUI QUE TU GUIDES. JE [N'EXISTE] QUE PAR TOI ET JE [RETOURNERAI] VERS TOI. ON NE PEUT TE FUIR, NI TROUVER REFUGE CONTRE TOI SI CE N'EST AUPRÈS DE TOI. QUE TA BÉNÉDICTION S'ÉTENDE, ÉLEVÉ SOIS-TU, JE TE DEMANDE PARDON ET JE ME REPENS DEVANT TOI. »

📘MUSLIM [771].



السلفية منهاج الصالحين

As-Salafiyya Minhaj as Salihin

214 – وَعَنْ عَلِيِّ بْنِ أَبِي طَالِبٍ -رَضِيَ اللهُ عَنْهُ- عَنْ رَسُولِ اللهِ -صلى الله عليه وسلم- « كَانَ إِذَا قَامَ إِلَى الصَّلاَةِ، قَالَ: وَجَّهْتُ وَجْهِيَ لِلَّذِي فَطَرَ السَّمَوَاتِ وَالأَرْضِ ... إِلى قَوْلِهِ: مِنَ المُسْلِمِيْنَ اللَّهُمَّ انْتَ المَلِكُ لاَ إِله إِلاَّ أَنْتَ، أَنْتَ رَبِّي وَانا عَبْدُكَ ... إِلى آخرِهِ ». رواهُ مُسْلِمٌ.

وفي رِوَايَةٍ لهُ: « إِنَّ ذَلكَ في صلاَةِ اللَّيْلِ » (1).

(1) مسلم (771).

215 – ‘Alî Ibn Abî Tâlib رضي الله عنه rapporte que lorsque le Messager d’Allah ﷺ débutait la prière, il disait : « je tourne mon visage vers Celui qui a créé les cieux et la terre » jusqu’à dire : « et je suis du nombre des musulmans. Allah ! Tu es le Roi, nulle divinité digne d’adoration que Toi. Gloire, pureté et louange à Toi. Tu es mon Seigneur et je suis Ton serviteur », et il mentionna le hadith jusqu’à la fin. [Sahîh] (1)

Dans une formulation de Muslim il est dit : « Ceci pour la prière de nuit. »

Enseignements du hadith :

1- Concernant la parole de l’auteur : « Dans une formulation de Muslim il est dit : Ceci pour la prière de nuit. » c’est une illusion de l’auteur car Muslim n’a pas rapporté cette formulation.

2 – L’invocation est la suivante : « Je tourne mon visage vers Celui qui a créé les cieux et la terre en pur monothéiste et je ne suis point du nombre des polythéistes. Ma prière, mes actes de dévotion, ma vie et ma mort appartiennent à Allah, Seigneur de l’univers. Il n’a pas d’associé, voilà ce qui m’a été ordonné et je suis du nombre des musulmans. Ô Allah ! Tu es le Roi, nulle divinité digne d’adoration que Toi. Gloire, pureté et louange à Toi. Tu es mon Seigneur et je suis Ton serviteur, je me suis fait du tort à moi-même et je reconnais mes péchés, pardonne-moi tous mes péchés car personne ne pardonne les péchés en dehors de Toi. Guide-moi vers le meilleur comportement car personne ne peut m’y conduire si ce n’est Toi. Préserve-moi du mauvais comportement car personne ne peut m’en préserver si ce n’est Toi. Je réponds à Ton appel avec joie, ô Allah ! Tout le

bien est dans Tes Mains et le mal ne peut T'être attribué. N'est guidé que celui que Tu guides. Je [n'existe] que par Toi et je [retournerai] vers Toi. On ne peut Te fuir, ni trouver refuge contre Toi si ce n'est auprès de Toi. Que ta bénédiction s'étende, élevé sois-Tu, je Te demande pardon et je me repens devant Toi. »

وَجَّهْتُ وَجْهِيَ لِلَّذِي فَطَرَ السَّمَاوَاتِ وَالأَرْضَ، حَنِيفًا وَمَا أَنَا مِنَ الْمُشْرِكِينَ، إِنَّ صَلاَتِي وَنُسُكِي وَمَحْيَايَ وَمَمَاتِي لِلهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ، لاَ شَرِيكَ لَهُ وَبِذَلِكَ أُمِرْتُ وَأَنَا مِنَ الْمُسْلِمِينَ، اللَّهُمَّ أَنْتَ الْمَلِكُ، لاَ إِلَهَ إِلاَّ أَنْتَ، أَنْتَ رَبِّي وَأَنَا عَبْدُكَ، ظَلَمْتُ نَفْسِي، وَاعْتَرَفْتُ بِذَنْبِي، فَاغْفِرْ لِي ذُنُوبِي جَمِيعًا، إِنَّهُ لاَ يَغْفِرُ الذُّنُوبَ إِلاَّ أَنْتَ، وَاهْدِنِي لِأَحْسَنِ الأَخْلاَقِ، لاَ يَهْدِي لِأَحْسَنِهَا إِلاَّ أَنْتَ، وَاصْرِفْ عَنِّي سَيِّئَهَا، لاَ يَصْرِفُ عَنِّي سَيِّئَهَا إِلاَّ أَنْتَ، لَبَّيْكَ وَسَعْدَيْكَ، وَالْخَيْرُ كُلُّهُ فِي يَدَيْكَ، وَالشَّرُّ لَيْسَ إِلَيْكَ، أَنَا بِكَ وَإِلَيْكَ، تَبَارَكْتَ وَتَعَالَيْتَ، أَسْتَغْفِرُكَ وَأَتُوبُ إِلَيْكَ

3 – Toute invocation d'ouverture de la prière – obligatoire ou surérogatoire – qu'il s'agisse d'une formule de rappel ou d'une invocation, doit se faire après le Takbîr d'ouverture et avant la recherche de protection auprès d'Allah contre Satan

et la récitation. Et cela se fait uniquement dans la première unité de prière.

4 – Plusieurs formulations sont rapportées et le mieux est de prononcer à chaque fois une formulation différente afin de mettre en pratique l'ensemble des Textes, mais on peut s'en tenir à une seule. Shaykh Al-Islâm Ibn Taymiyyah a dit : « Il est recommandé d'accomplir les adorations de toutes les manières dont elles sont rapportées, sans les réunir et sans en pratiquer continuellement une seule. »

5 – « Je tourne mon visage » signifie : je vise par mon adoration. Il convient qu'à ce moment le fidèle s'oriente totalement vers son Maître, ne se tourne vers rien d'autre, et soit au sommet de la concentration et de la sincérité, sinon il sera menteur en ce qu'il prétend, et le pire des mensonges est celui commis face à Celui à qui rien n'échappe.

6 – « Celui qui a créé les cieux et la terre » c'est-à-dire sans modèle préalable, et Celui qui crée cela avec perfection

mérite que les visages et les coeurs se tournent vers Lui et aucun autre.

7 – « en pur monothéiste » signifie en me conformant à la vérité et me soumettant et me tournant vers Allah ﷻ.

8 – « Ma prière, mes actes de dévotion (litt : mon sacrifice) » Ces deux adorations ont été spécifiées en raison de leur mérite et du fait qu’elles indiquent l’amour pour Allah ﷻ et l’exclusivité du culte qu’on Lui voue, le rapprochement vis-à-vis de Lui à travers le coeur, la langue et les membres, dans la prière. Mais aussi en dépensant dans l’obéissance à Allah de ce que les âmes aiment comme biens, et ceci se réalise dans le sacrifice.

9 – « ma vie et ma mort » ce qui se réalise dans ma vie et ce qu’Allah me prédestine lors de ma mort appartiennent à Allah le Seigneur de l’univers. Il n’a pas d’associé, que ce soit dans l’adoration, la royauté ou les attributs.

10 – « je suis du nombre des musulmans », Abû Dâwud l'a rapporté en ces termes : « je suis le premier à me soumettre » Le Prophète ﷺ est certes le premier à se soumettre, et tout autre que lui doit dire : « je suis du nombre des musulmans » sauf si on vise les termes du verset.

11 – «Tu es le Roi, nulle divinité digne d'adoration que Toi » affirme la divinité totale d'Allah ﷻ par l'utilisation de la restriction après l'affirmation de la Royauté.

12 – « Tu es mon Seigneur et je suis Ton serviteur » signifie : Tu es mon Maître, mon Créateur, Celui qui m'accorde toutes sortes de bienfaits et de dons. Et je suis Ton serviteur humble, soumis à Ton ordre, tourné vers Ta grâce.

13 – « je me suis fait du tort à moi-même » en commettant des choses contraires à Ton ordre, je reconnais mon péché, et Tu es le Généreux duquel nous demandons le pardon.

14 – « pardonne-moi tous mes péchés » c’est-à-dire même les péchés majeurs et ce qui en découle « car personne ne pardonne les péchés en dehors de Toi », majeurs ou mineurs.

15 – « Guide-moi vers le meilleur comportement » oriente-moi vers les nobles caractères, intérieurs et extérieurs, car le bon comportement est une disposition psychologique dont naissent les actes nobles et la perfection des attitudes.

16 – « Je réponds à Ton appel avec joie, ô Allah ! Tout le bien est dans Tes Mains » je réponds continuellement à Ton appel, et je suis heureux de T’obéir, et tout bien provient de Ta puissance et de Ta grâce.

17 – « le mal ne peut T’être attribué » le bien et le mal sont entre les mains d’Allah ﷻ mais cela signifie qu’on ne peut se rapprocher d’Allah en commettant le mal, et qu’on ne peut le Lui attribuer.

18 – « Que ta bénédiction s'étende, élevé sois-Tu » que Ton immensité et Ta louange soient célébrées, et que Tu fasses parvenir la bénédiction à Tes créatures, et la bénédiction désigne l'abondance et la largesse. Et que Ton rang soit élevé et que Tu sois exempté de tout ce qui ne Te convient pas.

📚**Source: [Boulough Al-Maram d'Al-Hafidh Ibn Hajar Al-عasqalânî avec les commentaire de cheikh عAbd Allah Al-Bassam agrémenté d'enseignement tirés des commentaires de cheikh Al-عUthaymin, Al-Fawzân, Ar-Râjihî. Authentification des hadiths et commentaire tirés des ouvrages de cheikh Al-Albani. Page 273 à 276 volume 1 (Éditions Tawbah)]**📚

(1) Muslim (771).

Partager :